



# BLENDER



USER MANUAL

Model: MI-HA-BLS01-Bxx



# USER MANUAL: MAGNANI – BLENDER

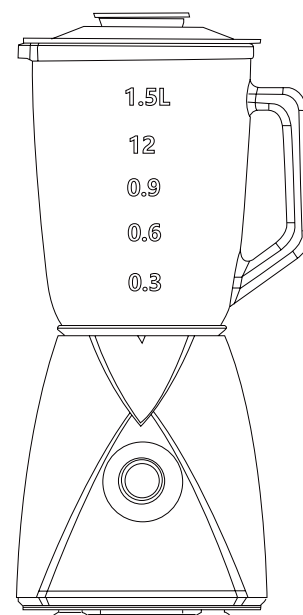
MODEL: MI-HA-BLSO1-Bxx

## TABLE OF CONTENT

- 1) Package contents
- 2) Safety instructions
- 3) Installing and using the product
- 4) Cleaning and maintenance
- 5) Specifications
- 6) Storage & transportation

### 1) PACKAGE CONTENTS

- Blender base
- Blender jar
- User manual



### 2) SAFETY INSTRUCTIONS

The following precautions must always be taken in consideration before using the “Magnani –Blender”, hereinafter referred to as the ‘device’.

#### General information

- Read the instructions for use carefully and keep them safe. If you give this device to other people, please also pass on this manual.
- Only use this device in accordance with the instructions in this user manual.
- This device can be used by children aged 8 and over and people with restricted physical, sensory or mental capacity or a lack of experience and expertise, provided they are under supervision or have been given instructions about safely using the device and are aware of the potential hazards. Children must not play with the device. Cleaning and maintenance must not be done by children unless they are over the age of 8 and under supervision.
- Keep the device and power cord out of the reach of children below the age of 8 years.
- This device is intended for domestic or similar use, not for professional use.



- **WARNING!** Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children. **Risk of suffocation!**

#### Electricity and heat

- Prior to use, check that the mains voltage is the same as the mains voltage stated on the name plate of the device.
- Make sure your hands are dry before touching the device, power cord or plug.
- Plug the power plug into an electrical outlet that is easily accessible at all times.

- **WARNING!** Never cover the power plug, cable, electric base or device with cloths, curtains or any other material in order to prevent overheating and potential fire hazards.
- Make sure that the device and power cable do not come into contact with heat sources, like a hot hob or naked flame.

• The device must be able to dispel its heat in order to prevent the risk of fire. Therefore, make sure the device has sufficient free space around it (at least 20 cm on all sides) and do not place the device against and/or on or near combustible materials.



• **WARNING!** The device must not be covered, in order to prevent overheating and potential fire hazards.

- Check the power cord regularly for damage.
- Never use the device if the power cord shows signs of damage, if the device has fallen on the ground or shows any other signs of damage.
- Switch OFF the device and remove the power plug if you discover any faults during use, find any signs of damage, are not using the device or are cleaning it.
- Make sure the power cord cannot be trodden on or pinched.
- Do not allow the power cord to hang over sharp edges and keep it away from hot objects and naked flames.
- When plugging in the power plug, make sure people cannot accidentally pull it out or trip over it.
- Never move the device by pulling the power cord and make sure the power cord cannot become entangled.
- Remove the power plug from the power socket during lightning storms or if unused for long periods of time.
- When removing the plug from the power socket, pull the plug itself, not the cable.
- Do not operate the device using an external time switch or a separate remote control system.
- Use a 10 amp cable if an extension cable is required. Cables with a lower amp rating may burn out.
- When using an extension cable, make sure it is completely extended.



• **WARNING!** To reduce the risk of fire or electric shock, protect the device from dripping or splashing water and keep away from objects filled with liquids, such as vases. Such objects should not be placed on or near the device.

## Use

- Do not use the device in the vicinity of flammable materials.
- This device is not a toy and should be kept under strict supervision to prevent children from using the device as a toy.
- **Do not leave the device unattended when it is connected to the main power!**
- Do not allow children to clean or maintain this device unsupervised.
- Never allow children to use domestic appliances as toys or without supervision. Children are unable to judge the hazards associated with incorrectly using electric appliances.
- Children in the vicinity of the device must always be supervised by an adult.
- Always ensure the device is properly assembled before use.
- Place the device on a flat, stable surface, in a place where it cannot fall over.
- The device is equipped with anti-slip suction feet. The surfaces of furniture have all kinds of paint and plastic finishes that are treated with various maintenance products. As a result, it cannot be completely ruled out that some of these substances contain ingredients that affect the rubber and soften the feet. If necessary, put an anti-slip mat under the device.
- Do not lean on the device.
- Maintain a clearance of at least 20 cm around the device. This prevents damage from heat.
- Remove the power plug from the mains power before;
  - o Fitting or removing accessories
  - o Cleaning the device



• **WARNING!** Before installing or releasing the blender jar, switch off the device, wait until the motor has stopped and unplug the device from the electrical outlet.

- Do not use any other blender jar with the device.
- Never use the device when it is empty (without ingredients in the blender jar).
- Do not use the device for the preparation of solid foods, this can damage the device.
- Do not use the device other than for soft foods and liquids.



• **WARNING!** Risk of scalding! Never fill the blender jar with boiling liquids. This could overheat the device and/or crack the glass of the blender jar!



• **WARNING!** Risk of scalding! Take care when processing hot food. Hot food may splash during processing. Allow hot ingredients to cool down before you process them (max. temperature of 60 °C).

- Under no circumstance should you open the lid on the blender jar during operation.
- Never add ingredients during operation.
- Do not use spatulas and other utensils during operation of the device as this can damaged the device or cause injuries.
- **Do not put your fingers, hands, or any other body parts in the blender jar when operating the device.**



• **WARNING!** Cutting danger. The knives of the device are very sharp. Place the lid on the blender jar when operating the device. The knives of the device can cause serious injuries to body parts!

- Always have the device under supervision when in use, so that you are able to react immediately in case of danger.
- Do not take the blender jar off the blender base during operation.



• **WARNING!** The C.O. (Continuous Operation) is 2 minutes. The C.O. specifies how long the device may be used without the motor overheating and getting damaged. When the C.O. time has been reached, the device must be switched off, and remain switched off until the motor has cooled down.

- Do not use the device if it has fallen on the ground or shows any other signs of damage.



• The blender jar is made of glass, handle with care.



• **WARNING!** This device is **NOT** intended to be used in humid indoor locations.

- Always keep the device clean, as it comes into direct contact with food.
- All parts of this device that come into contact with food are food safe.
- Clean the device thoroughly after use (see “cleaning and maintenance”).
- When in use and when stored, do not place anything other on top of the device.
- Avoid locations subject to vibrations, cold or humidity.
- Do not expose the device to direct sunlight, heat sources, excessive humidity or corrosive environments.
- Do not place the device under any mechanical stress.
- Improper use of the device could damage the product.
- Please handle the device carefully. Impacts or falls, even from a low height, can damage the device.
- Do not open the casing as this may result in electric shock.
- Do not attempt to disassemble or repair the device or modify it in any manner.
- The device must be serviced if it has been damaged in any way, i.e. the power supply cord/plug is damaged; liquid has been spilled; objects have fallen into it; it has been exposed to rain or moisture; it has been dropped or does not operate properly.
- Do not use abrasive cleaning solvents to clean the device.
- Do not steam clean the device.
- Do not use foreign objects to clean the device.



### Important information, follow these instructions

• This device can be used by children aged 8 and over and people with restricted physical, sensory or mental capacity or a lack of experience and expertise, provided they are under supervision or have been given instructions about safely using the device and are aware of the potential hazards. Children must not play with the device. Cleaning and maintenance must not be done by children unless they are over the age of 8 and under supervision.



• **WARNING!** Cutting danger. The knives of the blender jar are very sharp. Place the lid on the blender jar when operating the device. The knives of the blender jar can cause serious injuries to body parts!

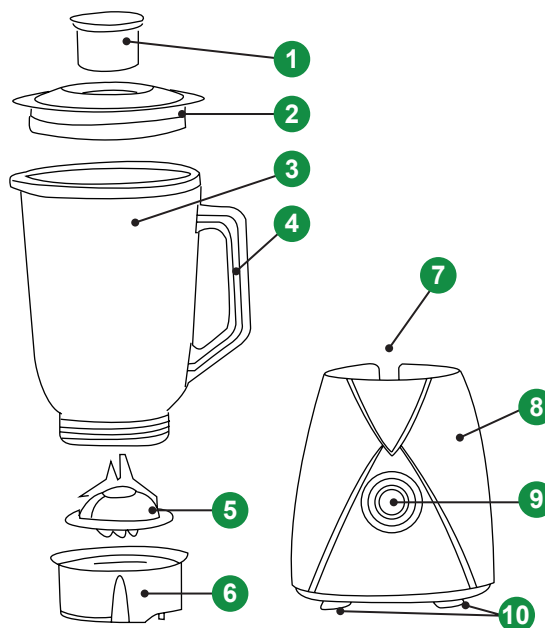
- Only use the device indoors, in dry areas and not in the vicinity of water, other liquids or humidity.
- Do not use the device if it, the cable or power plug has fallen into water or any kind of fluid.
- Never immerse the device, cable and power plug in water or any kind of fluid.
- Do not pick up the device if it has fallen into water or any kind of fluid. Remove the plug from the power socket immediately. Do not use the device again.
- Parts of the device can become hot. Do not touch these parts to avoid burning yourself.

## 3) INSTALLING AND USING THE DEVICE

Open the packaging carefully before taking out the device. Make sure the device, power cord, plug and accessories are complete and undamaged. If any components are missing or damaged, contact the vendor and do not use the product. Retain the packaging or recycle it in accordance with local regulations.

## Parts & features of the device

- 1 Measuring cup
- 2 Blender lid
- 3 Blender jar
- 4 Carrying handle
- 5 Stirring blade base
- 6 Ring base (with sealing ring)
- 7 Recess of blender jar
- 8 Blender base
- 9 Control knob
- 10 Feet (suction cups)



## First use

- Remove the device and accessories from the box. Remove any stickers, protective film or plastic from the device.
- Before you use the device for the first time, clean the stirring blade base 5 and blender base 8 with a damp cloth.
- Clean the measuring cup 1, blender lid 2, blender jar 3 and ring base (with sealing ring) 6 in warm water and washing-up liquid. **Do not clean the stirring blade base 5 or blender base 8 in water or any other liquid.**
- Thoroughly dry the device and accessories.
- Never use aggressive or abrasive cleaning materials, a scouring sponge or steel wool; these damage the device.
- Before connecting the device to the mains power, first mount the accessories to the blender base 8 and make sure the control knob 9 is in the “0” position
- Connect the device to the mains power.
- NOTE! When using the device for the first time, a slight odour might occur, this is normal. The odour will disappear after a few minutes. Ensure adequate ventilation.

## Power ON/OFF

- Before the device is connected to the mains power, make sure that the accessories are securely mounted to the blender base 8 and the control knob 9 is in the “0” position. Add the ingredients and make sure the blender lid 2 is properly placed on the blender jar 3. Switch on the device by turning the control knob 9 clockwise to speed position “1” or speed position “2” or turn the control knob 9 counter-clockwise to pulse position “P” and hold it.
- Switch off the device by setting the control knob 9 to the “0” position.
- When finished using the device, remove the power plug from the mains power.

## Using the device

- Before each use, make sure the device is clean and dry.

**⚠ • WARNING! Before installing or releasing the blender jar of the device, make sure the rotating parts have reached standstill, and the power plug has been removed from the mains power!**

- Before connecting the device to the mains power, make sure that the accessories are securely mounted to the blender base 8 and the control knob 9 is in the “0” position.
- Place the stirring blade base 5 in the ring base 6 with the blade upwards. Then screw the ring base with the stirring blade base counter-clockwise to the bottom of the blender jar 3. Make sure the sealing ring of the ring base 6 is placed correctly! When the sealing ring is not placed correctly, there is a risk of leakage.
- Mount the blender jar 3 onto the blender base 8; make sure the bulge (from the ring base) at the bottom of the blender jar 3 is aligned with the recess 7 of the blender base 8. Then gently push the blender jar 3 onto the blender base. The blender jar is now secured to the blender base.
- **The device will only operate when the blender jar is correctly placed and secured to the blender base.**
- **WARNING!** The motor of the device will automatically switch off when the blender jar is released from the

blender base. Do not forget to set the control knob to the “0” position, otherwise the motor will switch on automatically when the blender jar is placed back on the blender base.

- During operation, place the device on a flat, stable surface, in a place where it cannot fall over.
- The device is equipped with suction cup feet **10**. The suction cup feet ensure that the device is placed more stably and securely on a flat surface (such as a kitchen worktop, table, etc.), so it cannot slip or tip over due to vibrations when in use. When removing the device from a surface, tilt the device at a slight angle to allow the suction cup feet to come off the surface easily.
- The device is intended for blending:
  - o Liquids (dairy products, sauces, fruit juices, soups, mixed drinks, and shakes)
  - o Soft ingredients (soft fruit, soft vegetables)
  - o Cooked ingredients (pureed baby foods)
  - o Crushing ice cubes
- The device is not intended for:
  - o Blending hard parts of food, such as: nuts, kernels, large grains or stems.
  - o Blending materials that are not food.



• **WARNING! Cutting danger.** The knives of the device are very sharp. Place the blender lid **2** on the blender jar when operating the device. The knives of the device can cause serious injuries to body parts! When operating the device, leave the blender lid **2** on the blender jar **3**.

- Fill the ingredients in the blender jar **3**. Cut large ingredients into pieces of approximately 2 cm before you process them. Allow hot ingredients to cool down before you process them (maximum temperature of 60 °C)
- Use the measuring cup **1** to measure liquids or herbs, for example. Remove the measuring cup **1** by taking it out of the recess of the blender lid **2**.
- In order to prevent overflow, do not overfill the blender jar (1.5L). Use a maximum of 1.25 L for thick mixtures and a maximum of 1 L for liquid preparations.
- Place the measuring cup **1** back in the recess of the blender lid **2**. Then place the blender lid **2** firmly on the blender jar **3**. **Do not operate the device if the blender lid and measuring cup are not in place!**
- **Never use the device when it is empty (without ingredients in the blender jar).**
- Turn the control knob **9** clockwise to speed position “1” (low speed) or “2” (high speed) or counter-clockwise to pulse position “P”. When operating in pulse mode, hold the control knob. Once released, it will automatically stop and move to the '0' position. Hold the control knob therefore only briefly in the “P” position.
- Speed position “1”: is for blending liquid and soft foods, for mixing, pureeing and stirring.
- Speed position “2”: is for blending soft foods or for chopping.
- Pulse position “P”: is for short powerful pulse operation, for example, crushing ice cubes. The control knob **9** does not engage in the “P” position to prevent overheating of the motor. Hold the control knob therefore only briefly in the “P” position. For best results when crushing ice cubes, fill the blender jar with a maximum weight of 180 g of ice cubes.
- Under no circumstance should you open the lid on the blender jar during operation. Pieces of food could be thrown out at high speeds!
- Never add ingredients during operation.
- Do not use spatulas and other utensils during operation of the device, as this could damage the device or cause injuries.
- Once the ingredients have been blended to your satisfaction, switch the control knob **9** to position “0” to switch off the device.



• **WARNING!** Do not use the device more than 2 minutes. To prevent overheating, allow the device to cool down for ±10 minutes before using it again.



• **WARNING!** Wait until the device is stopped, make sure the rotating parts have reached standstill, remove the power plug from the mains power and then take the lid off the blender jar.

- Release the blender jar **3** by holding the blender jar with one hand by the carrying handle **4** and the other hand by the blender base **8**, then gently pull the blender jar **3** upwards from the blender base **8**. The blender jar is now released from the blender base.

## 4) CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the device after each use, as it comes into direct contact with food.
- Remove the plug from the mains power and allow the device to cool down fully (± 15 minutes).
- **Never immerse the blender base **8** or stirring blade base **5** in water or any other liquid.**
- **Never steam clean the device.**

- Clean the blender base ⑧, stirring blade base ⑤ and power cable with a damp cloth.
- Clean the measuring cup ①, blender lid ②, blender jar ③ and ring base (with sealing ring) ⑥ in warm water and washing-up liquid. Do not clean the stirring blade base ⑤ or blender base ⑧ in water or any other liquid.
- Never use aggressive or abrasive cleaning materials, a scouring sponge or steel wool; these damage the device.
- Do not clean the device and accessories in the dishwasher.
- Thoroughly dry the device and accessories.
- Store the device in a dry place.

## 5) SPECIFICATIONS

- Voltage input: 220 - 240 V~, 50/60 Hz, Class II
- Power: 600 W
- Cable length: 80 cm
- Weight: 2.8 kg
- Dimensions without blender jar: 18 x 18 x 16 cm (H x W x D)
- Dimensions with blender jar: 37.5 x 18 x 17.5 cm (H x W x D)

## 6) STORAGE & TRANSPORTATION

- When storing the device, it should first be cleaned in accordance with this user manual. The device should be stored in its original packaging.
- Always store the device in a dry and well-ventilated room and beyond the reach of children.
- Protect the device against vibrations and shocks during transport.

All contents and specifications mentioned in this manual are subject to change without prior notice.

### INSTRUCTIONS FOR PROTECTING THE ENVIRONMENT (WEEE, the waste electrical and electronic equipment directive)



Your product has been manufactured using high quality materials and components which can be recycled and used again. At the end of its life span, this product cannot be disposed of in normal domestic waste, but must be taken to a special collection point for recycling electrical and electronic equipment. This is indicated in the user manual and in the packaging by the waste container marked with a cross symbol. Used raw materials are suitable for recycling.

By recycling used appliances or raw materials, you are playing an important role in protecting our environment. You can ask your local council about the location of your nearest collection point.



# GEBRUIKSHANDLEIDING: MAGNANI – BLENDER

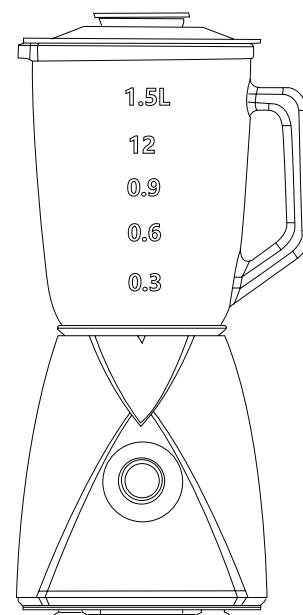
MODEL: MI-HA-BLSO1-Bxx

## INHOUDSOPGAVE

- 1) Inhoud verpakking
- 2) Veiligheidsinstructies
- 3) Installatie en gebruik van het product
- 4) Reiniging en onderhoud
- 5) Specificaties
- 6) Opslag en transport

### 1) INHOUD VERPAKKING

- Blendervoet
- Blenderkan
- Gebruikershandleiding



### 2) VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Neem altijd de volgende voorzorgsmaatregelen in acht wanneer u gebruik maakt van de 'Magnani - Blender', hierna te noemen het 'apparaat'.

#### Algemene informatie

- Lees de gebruiksaanwijzingen zorgvuldig en bewaar ze op een veilige plek. Als u dit apparaat aan iemand anders geeft, geef deze handleiding daar dan bij.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend volgens de instructies in deze gebruikershandleiding.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, personen met beperkte fysieke, zintuigelijke of mentale vermogens of personen met gebrek aan ervaring en kennis, mits ze in de gaten worden gehouden of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de mogelijke gevaren ervan. Laat kinderen nooit met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet te worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 en onder toezicht staan van een volwassene.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijke doeleinden of vergelijkbaar gebruik, niet voor professioneel gebruik.



- **WAARSCHUWING!** Laat verpakkingsmateriaal niet onbeheerd rondslingeren. Het kan gevaar opleveren wanneer kinderen ermee spelen. **Kans op verstikking!**

#### Elektriciteit en warmte

- Controleer vóór gebruik of de netspanning gelijk is aan de spanning vermeld op het typeplaatje van het apparaat.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn voordat u het apparaat, het stroomsnoer of de stekker aanraakt.
- Steek de stekker in een stopcontact dat op elk moment gemakkelijk bereikbaar is.

**WAARSCHUWING!** Bedek de stekker, het stroomsnoer, het elektrische onderstel of het apparaat nooit met doeken, gordijnen of enig ander materiaal om oververhitting en mogelijk zelfs brand te voorkomen.

- Zorg ervoor dat het apparaat en het stroomsnoer niet in aanraking komen met hittebronnen, zoals een hete kookplaat of open vuur.

- Het apparaat moet zijn warmte kwijt kunnen om brandgevaar te voorkomen. Zorg er daarom voor dat het apparaat wordt omringd door voldoende vrije ruimte (ten minste 20 cm aan alle kanten) en dat u het apparaat niet tegen en/of op brandbare materialen plaatst.



• **WAARSCHUWING!** Om oververhitting en brandgevaar te voorkomen, mag het apparaat niet worden afgedekt.

- Controleer het stroomsnoer regelmatig op beschadigingen.
- Gebruik het apparaat niet als het snoer of de stekker beschadigingen vertoont of als het apparaat op de grond is gevallen of andere sporen van schade vertoont.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact als u tijdens het gebruik fouten ontdekt, tekenen van beschadiging aantreft, het apparaat niet gebruikt of het schoonmaakt.
- Zorg ervoor dat niemand op het stroomsnoer kan gaan staan of dat het snoer anderszins beklemd kan raken.
- Laat het stroomsnoer niet over scherpe randen hangen en houd het uit de buurt van hete voorwerpen en open vuur.
- Wanneer u de stekker in het stopcontact steekt, moet u ervoor zorgen dat anderen deze niet per ongeluk los kunnen trekken of over het stroomsnoer kunnen struikelen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het stroomsnoer te trekken en zorg dat het stroomsnoer niet in de knoop kan raken.
- Haal de stekker uit het stopcontact als het onweert of als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Als u de stekker uit het stopcontact trekt, moet u aan de stekker zelf trekken en niet aan het snoer.
- Gebruik het apparaat niet met een externe tijdschakelaar of een afzonderlijke afstandsbediening.
- Gebruik een snoer van 10 ampère als er een verlengsnoer nodig is. Snoeren met een lager amperage kunnen doorbranden.
- Wanneer u een verlengsnoer gebruikt, rol dit dan volledig uit.



• **WAARSCHUWING!** Om de kans op brand of een elektrische schok te verminderen moet u het apparaat beschermen tegen druppelend of opspattend water en uit de buurt houden van vochtige omgevingen en met water gevulde voorwerpen, zoals vazen. Dergelijke voorwerpen mogen niet op of in de buurt van het apparaat worden geplaatst.

## Gebruik

- Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbare materialen.
- Dit apparaat is geen speelgoed. Houd kinderen altijd in de gaten om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
- **Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als de stekker in het stopcontact steekt.**
- Laat kinderen dit apparaat niet zonder toezicht schoonmaken of onderhouden.
- Zorg ervoor dat kinderen nooit gaan spelen met huishoudelijke apparatuur; houd altijd toezicht. Kinderen zijn niet in staat de gevaren te beoordelen die gepaard gaan met onjuist gebruik van elektrische apparaten.
- Kinderen in de buurt van het apparaat moeten altijd door een volwassene in de gaten worden gehouden.
- Zorg er altijd voor dat het apparaat goed in elkaar is gezet voordat u het gebruikt.
- Plaats het apparaat op een stabiele en vlakke ondergrond, op een plek waar het niet kan omvallen.
- Het apparaat is uitgerust met een antislipzuignappen. Meubels zijn voorzien van allerlei soorten verf en plastic afwerkingen die zijn behandeld met verschillende onderhoudsproducten. Daarom kan niet volledig worden uitgesloten dat sommige van deze materialen bestanddelen bevatten die het rubber aantasten en de voetjes zachter maken. Leg indien nodig een antislipmat onder het apparaat.
- Leun niet op het apparaat.
- Houd minimaal 20 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit voorkomt schade als gevolg van hitte.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u:
  - o accessoires aanbrengt of verwijdert;
  - o het apparaat schoonmaakt.



• **WAARSCHUWING!** Voordat u de blenderkan plaatst of verwijdert, moet u het apparaat uitzetten, wachten totdat de motor is gestopt en de stekker uit het stopcontact halen.

- Gebruik geen andere blenderkan met het apparaat.
- Gebruik het apparaat nooit als het leeg is (zonder ingrediënten in de blenderkan).
- Gebruik het apparaat niet voor het bereiden van vast voedsel. Hierdoor kan het apparaat beschadigd raken.
- Gebruik het apparaat alleen voor zacht voedsel en vloeistoffen.



• **WAARSCHUWING!** Kans op brandwonden! Vul de blenderkan nooit met kokende vloeistoffen. Hierdoor kan het apparaat oververhit raken en/of kan het glas van de blenderkan breken!



• **WAARSCHUWING!** Kans op brandwonden! Let op wanneer u hete etenswaren verwerkt. Hete

etenswaren kunnen spatten tijdens het verwerken. Laat hete ingrediënten eerst afkoelen voordat u ze verwerkt (max. temperatuur: 60 °C).

- Maak het deksel van de blenderkan nooit open als het apparaat in werking is.
- Voeg nooit ingrediënten toe terwijl het apparaat in werking is.
- Gebruik geen spatels en andere hulpstukken tijdens het gebruik van het apparaat, omdat het apparaat hierdoor beschadigd kan raken of verwondingen kan veroorzaken.
- **Steek uw vingers, handen of andere lichaamsdelen niet in de blenderkan terwijl het apparaat in werking is.**



• **WAARSCHUWING!** Snijgevaar. De messen van het apparaat zijn zeer scherp. Plaats het deksel op de blenderkan als u het apparaat aan zet. De messen van het apparaat kunnen zware verwondingen aan lichaamsdelen veroorzaken!

- Blijf altijd bij het apparaat als het in werking is, zodat u snel kunt reageren bij gevaar.
- Verwijder de blenderkan niet van de blendervoet als het apparaat in werking is.



• **WAARSCHUWING!** De werkingsduur bij continubedrijf is 2 minuten. De werkingsduur bij continubedrijf geeft aan hoelang het apparaat kan worden gebruikt zonder dat de motor oververhit raakt en beschadigd raakt. Na deze werkingsduur moet het apparaat worden uitgezet en mag het apparaat pas weer worden gebruikt als de motor is afgekoeld.

- Gebruik het apparaat niet als het op de grond is gevallen of andere tekenen van schade vertoont.



- De blenderkan is van glas. Voorzichtig behandelen.



• **WAARSCHUWING!** Dit apparaat is **NIET** bedoeld voor gebruik in vochtige ruimtes binnenshuis.

- Houd het apparaat altijd schoon, aangezien het in direct contact komt met voedsel.
- Alle onderdelen van het apparaat die in aanraking komen met voedsel, zijn voedselveilig.
- Maak het apparaat na gebruik grondig schoon (zie 'Reiniging en onderhoud').
- Plaats tijdens gebruik en opslag niets op het apparaat.
- Vermijd locaties die blootstaan aan trillingen, vrieskou of vochtigheid.
- Bescherm het apparaat tegen direct zonlicht, warmtebronnen, overmatige vochtigheid en corrosieve omgevingen.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan enige mechanische belasting.
- Het apparaat kan beschadigd raken als het verkeerd wordt gebruikt.
- Ga voorzichtig met het apparaat om. Het apparaat kan beschadigd raken door een stoot of val, zelfs van een geringe hoogte.
- Open de behuizing niet. Als u dit wel doet, loopt u kans op een elektrische schok.
- Probeer het apparaat niet te demonteren, te repareren of anderszins aan te passen.
- Het apparaat moet worden gerepareerd als er sprake is van enige vorm van schade, wanneer bijvoorbeeld het stroomsnoer of de stekker is beschadigd, er vloeistof op het apparaat is gemorst, voorwerpen op het apparaat zijn gevallen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, het apparaat is gevallen of het apparaat niet normaal functioneert.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen om het apparaat te reinigen.
- Maak het apparaat niet schoon met stoom.
- Gebruik geen vreemde voorwerpen om het apparaat schoon te maken.



## Belangrijke informatie – volg deze instructies op

• Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of personen met gebrek aan ervaring en kennis, mits ze in de gaten worden gehouden of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de mogelijke gevaren ervan. Laat kinderen nooit met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet te worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 en onder toezicht staan van een volwassene.



• **WAARSCHUWING!** Snijgevaar. De messen van de blenderkan zijn zeer scherp. Plaats het deksel op de blenderkan als u het apparaat aan zet. De messen van de blenderkan kunnen zware verwondingen aan lichaamsdelen veroorzaken!

• Kans op beknelling en kans op letsel door de bewegende delen (deeghaken en gardes) van het apparaat. Raak deze onderdelen niet aan met vingers of andere lichaamsdelen wanneer het apparaat in gebruik is en houd minimaal 30 cm afstand om te voorkomen dat lang haar, losse kleding, spatels of andere hulpstukken etc.

vast komen te zitten.

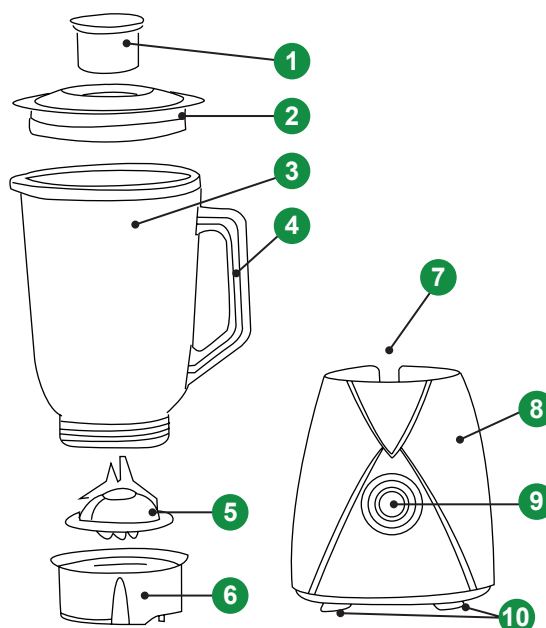
- Gebruik het apparaat uitsluitend binnenshuis, in droge gebieden en niet in de buurt van water, andere vloeistoffen of vocht.
- Gebruik het apparaat niet als het apparaat, het stroomsnoer of de stekker in water of een andere vloeistof is gevallen.
- Dompel het apparaat, het snoer of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Pak het apparaat niet op als het in het water of een andere vloeistof is gevallen. Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Gebruik het apparaat niet meer.
- Onderdelen van het apparaat kunnen heet worden. Raak deze niet aan om te voorkomen dat u zich verbrandt.

### 3) INSTALLATIE EN GEBRUIK VAN HET APPARAAT

Open de verpakking voorzichtig en haal het apparaat eruit. Controleer of het apparaat, het stroomsnoer, de stekker en de accessoires compleet en niet beschadigd zijn. Mochten er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, neem dan contact op met de verkoper en gebruik het product niet. Bewaar de verpakking of recycle deze zoals voorgeschreven door lokale regelgeving.

#### Onderdelen en functies van het apparaat

- 1 Maatbeker
- 2 Deksel van de blender
- 3 Blenderkan
- 4 Draaggreep
- 5 Messenvoet
- 6 Ringvoet (met afdichting)
- 7 Uitsparing voor de blenderkan
- 8 Blendervoet
- 9 Bedieningsknop
- 10 Voet (zuignappen)



#### Eerste gebruik

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder eventuele stickers, beschermfolie of plastic van het apparaat.
- Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, moet u de messenvoet (5) en de blendervoet (8) schoonmaken met een vochtige doek.
- Maak de maatbeker (1), het deksel van de blender (2), de blenderkan (3) en de ringvoet (met afdichting) (6) schoon in warm water met afwasmiddel. **Maak de messenvoet (5) en de blendervoet (8) niet schoon in water of andere vloeistoffen.**
- Droog het apparaat en de accessoires goed af.
- Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen, een schuurspons of staalwol. Deze kunnen het apparaat beschadigen.
- Bevestig de accessoires op de blendervoet (8) en zorg dat de bedieningsknop (9) op 0 staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Sluit het apparaat aan op de netvoeding.
- **LET OP!** Als u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, kan er wat geur vrijkomen. Dit is normaal. De geur verdwijnt na een paar minuten. Zorg voor voldoende ventilatie.

#### AAN/UIT-knop

- Zorg dat de accessoires op de blendervoet (8) zijn bevestigd en dat de bedieningsknop (9) op 0 staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Doe de ingrediënten in de blender en zorg dat het deksel van de blender (2) goed op de blenderkan (3) is geplaatst. Zet het apparaat aan door de bedieningsknop (9) met de klok mee naar stand 1 of 2 te draaien of door de bedieningsknop (9) tegen de klok in naar de pulsstand (P) te draaien en de knop vast te blijven houden.
- Zet het apparaat uit door de bedieningsknop (9) op 0 te zetten.
- Trek na gebruik de stekker uit het stopcontact.

## Gebruik van het apparaat

- Zorg vóór elk gebruik dat het apparaat schoon en droog is.




• **WAARSCHUWING! Voordat u de blenderkan plaatst of verwijdert, moet u ervoor zorgen dat de draaiende onderdelen stil staan en dat de stekker uit het stopcontact is gehaald!**

- Zorg dat de accessoires op de blendervoet **8** zijn bevestigd en dat de bedieningsknop **9** op 0 staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Plaats de messen voet **5** in de ringvoet **6** met de messen naar boven gericht. Draai de ringvoet met de messen voet tegen de klok in op de onderkant van de blenderkan **3**. Zorg dat de afdichtring van de ringvoet **6** correct is geplaatst! Als de afdichtring niet correct is geplaatst, bestaat er kans op lekkage.
- Plaats de blenderkan **3** op de blendervoet **8**. Zorg dat de uitstulping (van de ringvoet) onder aan de blenderkan **3** ter hoogte van de uitsparing **7** in de blendervoet **8** zit. Duw de blenderkan **3** voorzichtig op de blendervoet. De blenderkan zit nu vast op de blendervoet.
- **Het apparaat werkt alleen als de blenderkan correct op de blendervoet is geplaatst en vast zit.**
- **WAARSCHUWING!** De motor van het apparaat gaat automatisch uit als de blenderkan van de blendervoet wordt verwijderd. Vergeet niet om de bedieningsknop naar 0 te draaien, anders gaat de motor automatisch aan als de blenderkan weer op de blendervoet wordt geplaatst.
- Plaats het apparaat tijdens het gebruik op een stabiele en vlakke ondergrond, op een plek waar het niet kan omvallen.
- Het apparaat is voorzien van zuignappen **10**. Door deze zuignappen staat het apparaat stabiel en steviger op een vlakke ondergrond (zoals een aanrecht, een tafel etc.), zodat het niet verschuift of omvalt door de trillingen van het apparaat als het in werking is. Als u het apparaat van een oppervlak wilt verwijderen, kantelt u het lichtjes zodat de zuignappen makkelijk loskomen.
- Het apparaat is bedoeld voor het mixen van:
  - o Vloeistoffen (zuivelproducten, sauzen, vruchtensappen, soepen, mixdrankjes en shakes)
  - o Zachte ingrediënten (zacht fruit, zachte groenten)
  - o Gekookte ingrediënten (gepureerde babyvoeding)
  - o IJsklontjes
- Het apparaat is niet bedoeld voor:
  - o Het mixen van hard voedsel, zoals noten, pitten, grote korrels of stengels
  - o Het mixen van niet-eetbare materialen



• **WAARSCHUWING! Snijgevaar.** De messen van het apparaat zijn zeer scherp. Plaats het deksel van de blender **2** op de blenderkan als u het apparaat aan zet. De messen van het apparaat kunnen zware verwondingen aan lichaamsdelen veroorzaken! Laat het deksel **2** op de blenderkan **3** als het apparaat in werking is.

- Doe de ingrediënten in de blenderkan **3**. Snijd grote ingrediënten in stukken van ca. 2 cm voordat u ze verwerkt. Laat hete ingrediënten eerst afkoelen voordat u ze verwerkt (maximumtemperatuur: 60 °C).
- Gebruik de maatbeker **1** om vloeistoffen, kruiden etc. af te meten. Verwijder de maatbeker **1** door deze uit de uitsparing van het deksel **2** te halen.
- Doe de blenderkan (1,5 l) niet te vol om overlopen te voorkomen. Houd maximaal 1,25 l aan voor dikke mengsels en maximaal 1 l voor vloeistoffen.
- Plaats de maatbeker **1** terug in de uitsparing van het deksel **2**. Plaats het deksel van de blender **2** stevig op de blenderkan **3**. **Zet het apparaat niet aan als het deksel en de maatbeker niet zijn geplaatst!**
- **Gebruik het apparaat nooit als het leeg is (zonder ingrediënten in de blenderkan).**
- Draai de bedieningsknop **9** met de knop mee naar stand 1 (lage snelheid) of 2 (hoge snelheid) of tegen de klok in naar de pulsstand (P). Bij gebruik van de pulsstand moet u de knop vast blijven houden. Als u de knop loslaat, stopt het apparaat automatisch en draait de knop naar 0. Houd de bedieningsknop alleen kort in de P-stand.
- Snelheidsstand 1: is voor het mixen, pureren en mengen van vloeistoffen en zacht voedsel.
- Snelheidsstand 2: is voor het mixen van zacht voedsel of het fijnhakken van hard voedsel.
- De pulsstand (P): is voor kort maar krachtig mixen, bijvoorbeeld het vermalen van ijsblokjes. De bedieningsknop **9** blijft niet in de P-stand staan om oververhitting van de motor te voorkomen. Houd de bedieningsknop alleen kort in de P-stand. Vul de blender bij het vermalen van ijsklontjes voor de beste resultaten maximaal met 180 g ijsklontjes.
- Maak het deksel van de blenderkan nooit open als het apparaat in werking is. Er kunnen stukken voedsel met hoge snelheid uit het apparaat worden geworpen!
- Voeg nooit ingrediënten toe terwijl het apparaat in werking is.
- Gebruik geen spatels en andere hulpstukken tijdens het gebruik van het apparaat, omdat het apparaat hierdoor beschadigd kan raken of verwondingen kan veroorzaken.
- Als de ingrediënten naar tevredenheid zijn gemixt, zet u de bedieningsknop **9** op 0 om het apparaat uit te zetten.

 • **WAARSCHUWING!** Gebruik het apparaat niet langer dan 2 minuten. Laat het apparaat ca. 10 minuten afkoelen voordat u het apparaat weer gebruikt om oververhitting te voorkomen.

 • **WAARSCHUWING!** Wacht tot het apparaat is gestopt, zorg dat de draaiende onderdelen stil staan, haal de stekker uit het stopcontact en haal dan het deksel van de blenderkan.

• Verwijder de blenderkan **3** door met één hand de kan vast te houden aan de draaggreep **4** en met de andere hand de blendervoet **8** vast te houden. Til de blenderkan **3** vervolgens voorzichtig van de blendervoet **8**. De blenderkan komt nu los van de blendervoet.

#### 4) REINIGING EN ONDERHOUD

- Maak het apparaat na elk gebruik schoon, aangezien het in direct contact komt met voedsel.
- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen (ca. 15 minuten).
- **Dompel de blendervoet **8** en de messenvoet **5** nooit onder in water of andere vloeistoffen.**
- **Maak het apparaat nooit schoon met stoom.**
- Maak de blendervoet **8**, de messenvoet **5** en het stroomsnoer schoon met een vochtige doek.
- Maak de maatbeker **1**, het deksel van de blender **2**, de blenderkan **3** en de ringvoet (met afdichtring) **6** schoon in warm water met afwasmiddel. Maak de messenvoet **5** en de blendervoet **8** niet schoon in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen, een schuurspons of staalwol. Deze kunnen het apparaat beschadigen.
- Maak het apparaat en de accessoires niet schoon in de vaatwasser.
- Droog het apparaat en de accessoires goed af.
- Berg het apparaat op een droge plaats op.

#### 5) SPECIFICATIES

- Invoerspanning: 220-240 V~, 50/60 Hz, klasse II
- Voeding: 600 W
- Kabellengte: 80 cm
- Gewicht: 2,8 kg
- Afmetingen zonder blenderkan: 18 x 18 x 16 cm (H x B x D)
- Afmetingen met blenderkan: 37,5 x 18 x 17,5 cm (H x B x D)

#### 6) OPSLAG EN TRANSPORT

- Voordat u het apparaat opbergt, moet u het eerst reinigen zoals beschreven in deze gebruikershandleiding. Bewaar het apparaat in de oorspronkelijke verpakking.
- Berg het apparaat altijd op in een droge, goed geventileerde ruimte, buiten bereik van kinderen.
- Bescherm het apparaat tijdens transport tegen trillingen en schokken.

Alle in deze handleiding vermelde informatie en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

#### MILIEUVOORSCHRIFTEN

(AEEA, de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur)



Dit product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen die gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden. Na afloop van zijn levensduur mag dit product niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval. Het moet naar een speciaal inzamelpunt worden gebracht voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Dit wordt in de handleiding en op de verpakking weergegeven door de afvalcontainer met een kruis erdoor. De gebruikte grondstoffen kunnen worden gerecycled.

Door gebruikte apparatuur of grondstoffen te recyclen, levert u een belangrijke bijdrage aan het beschermen van het milieu. Informeer bij uw gemeente waar het dichtstbijzijnde inzamelpunt is.



# MANUEL D'UTILISATION : MAGNANI – BLENDER

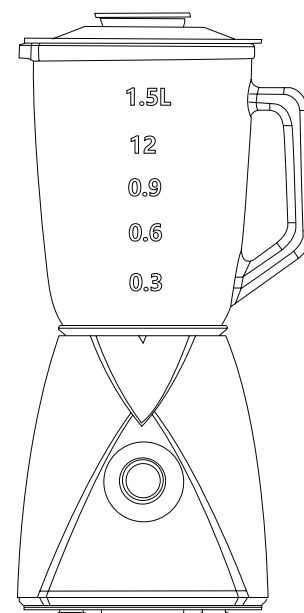
MODEL: MI-HA-BLSO1-Bxx

## SOMMAIRE

- 1) Contenu du paquet
- 2) Consignes de sécurité
- 3) Installation et utilisation du produit
- 4) Nettoyage et maintenance
- 5) Spécifications
- 6) Entreposage et transport

### 1) CONTENU DU PAQUET

- Embase de blender
- Bol de blender
- Manuel d'utilisation



### 2) INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Les précautions suivantes doivent toujours être observées avant l'utilisation du « Magnani – Blender », appelé par la suite « l'appareil ».

#### Informations générales

- Lire attentivement le manuel d'utilisation et bien le conserver. Si cet appareil est remis à une autre personne, lui remettre aussi ce manuel d'utilisation.
- Utiliser cet appareil uniquement comme décrit dans ce manuel d'utilisation.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants de 8 ans et plus, par les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, par ceux qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient surveillés ou qu'ils aient reçu les instructions nécessaires pour utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils soient conscients des risques possibles. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.
- Maintenez l'appareil et le câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique ou similaire, et pas à un usage professionnel.



- **AVERTISSEMENT !** Ne pas laisser traîner le matériel d'emballage. Celui-ci pourrait être dangereux pour les jeux d'enfants. **Risque de suffocation !**

#### Électricité et chaleur

- Avant l'utilisation, vérifier si la tension secteur est identique à la tension secteur indiquée sur l'appareil.
- Assurez-vous d'avoir les mains sèches avant de toucher l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche.
- Branchez la fiche sur une prise de courant facilement accessible à tout moment.

- **AVERTISSEMENT !** Ne recouvrez jamais la fiche, le câble d'alimentation, la station de base électrique ou l'appareil de tissus, rideaux ou autres matières, pour éviter la surchauffe et les éventuels risques d'incendie.
- Assurez-vous que l'appareil et le câble d'alimentation n'entrent pas en contact avec des sources de chaleur telles qu'une plaque de cuisson brûlante ou une flamme nue.
- L'appareil doit pouvoir laisser échapper sa chaleur pour éviter les risques d'incendie. Assurez-vous donc qu'il y ait toujours assez d'espace libre autour de l'appareil (au moins 20 cm de tous les côtés) et ne placez pas l'appareil contre, sur ou à proximité de matériaux combustibles.



• **AVERTISSEMENT !** L'appareil ne doit pas être recouvert afin d'éviter la surchauffe et les risques d'incendie.

- Contrôlez régulièrement si le câble d'alimentation n'est pas endommagé.
- N'utilisez jamais l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé, si l'appareil est tombé par terre ou s'il présente d'autres dommages.
- Éteignez l'appareil et retirez la fiche de la prise de courant si vous constatez des défauts ou des dommages pendant l'utilisation, si l'appareil n'est pas utilisé ou lorsqu'il est nettoyé.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation ne peut pas être piétiné ou coincé.
- Ne laissez pas pendre le câble d'alimentation sur des bords tranchants, et maintenez-le éloigné d'objets chauds et de flammes nues.
- Lorsque la fiche est branchée, faites attention à ce que personne ne puisse tirer accidentellement ou trébucher sur le câble.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le câble d'alimentation et assurez-vous que le câble d'alimentation ne puisse pas s'emmêler.
- Retirez la fiche de la prise de courant lors d'orages ou lorsque l'appareil reste inutilisé pendant de longues périodes.
- Pour retirer la fiche de la prise de courant, tirez sur la fiche et pas sur le câble.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil en utilisant une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.
- Si une rallonge est nécessaire, utilisez un câble 10 ampères. Les câbles à ampérage inférieur peuvent griller.
- Lorsqu'une rallonge est utilisée, celle-ci doit être entièrement déroulée.



• **AVERTISSEMENT !** Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, protéger l'appareil contre les ruissellements ou éclaboussures d'eau et les endroits humides et le tenir à l'écart d'objets remplis de liquides, tels que des vases. De tels objets ne doivent pas être placés sur l'appareil ou à proximité.

## Utilisation

- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matières inflammables.
- Cet appareil n'est pas un jouet et doit être surveillé pour éviter que les enfants l'utilisent comme un jouet.
- **Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est connecté au secteur !**
- Ne permettez pas à des enfants sans surveillance de nettoyer ou d'entretenir cet appareil.
- Ne permettez jamais à des enfants d'utiliser des appareils domestiques en guise de jouet sans surveillance. Les enfants ne peuvent pas estimer les risques liés à une utilisation incorrecte d'appareils électriques.
- Les enfants se trouvant à proximité de l'appareil doivent toujours être surveillés par un adulte.
- Assurez-vous que l'appareil soit toujours bien assemblé avant l'utilisation.
- Posez l'appareil sur une surface stable et plane, à un endroit où il ne peut pas tomber.
- L'appareil est équipé de pieds ventouses antidérapants. Les surfaces des meubles ont toutes sortes de finitions de peinture ou plastique qui sont traitées avec différents produits d'entretien. En conséquence, il ne peut pas être totalement exclu que certaines de ces substances contiennent des ingrédients qui agissent sur le caoutchouc et ramollissent les pieds. Si nécessaire, placez un tapis antidérapant sous l'appareil.
- Ne vous appuyez pas sur l'appareil.
- Assurez-vous qu'il y a au moins 20 cm d'espace libre autour de l'appareil. Vous éviterez ainsi les dégâts dus à la chaleur.
- Retirez la fiche d'alimentation de la prise de courant avant de :
  - o Mettre en place ou retirer les accessoires
  - o Nettoyer l'appareil



• **AVERTISSEMENT !** Avant d'installer ou de dégager le bol de blender, éteignez l'appareil, attendez l'arrêt du moteur et débranchez l'appareil de la prise électrique.

- N'utilisez pas d'autres bols de blender avec l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque celui-ci est vide (sans ingrédients dans le bol de blender).
- N'utilisez pas l'appareil pour la préparation d'aliments solides ; ceci peut endommager l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil autrement que pour des aliments mous et liquides.



• **AVERTISSEMENT !** Risque de brûlures ! Ne remplissez jamais le bol de blender avec des liquides en ébullition. Ceci pourrait entraîner une surchauffe de l'appareil et/ou fissurer le verre du bol de blender !



• **AVERTISSEMENT !** Risque de brûlures ! Soyez prudent lorsque vous préparez des aliments chauds.

Les aliments chauds peuvent éclabousser pendant la préparation. Laissez refroidir les ingrédients chauds avant de les transformer (température max. de 60 °C).

- Vous ne devez en aucune circonstance ouvrir le couvercle du bol de blender pendant le fonctionnement.
- N'ajoutez jamais d'ingrédients durant le fonctionnement.



- N'utilisez pas de spatules et autres ustensiles pendant le fonctionnement de l'appareil car cela pourrait endommager l'appareil ou causer des blessures.
- **Ne placez pas vos doigts, mains, ou toute autre partie du corps dans le bol de blender pendant le fonctionnement de l'appareil.**



• **AVERTISSEMENT !** Risque de coupure. Les lames de l'appareil sont extrêmement tranchantes. Placez le couvercle sur le bol de blender lorsque vous utilisez l'appareil. Les lames de l'appareil peuvent entraîner de graves blessures au niveau de parties du corps !

- Maintenez toujours l'appareil sous surveillance lorsque vous l'utilisez, afin d'être en mesure de réagir immédiatement en cas de danger.
- Ne retirez pas le bol de blender de l'embase pendant le fonctionnement.



• **AVERTISSEMENT !** Le fonctionnement continu est de 2 minutes. Le fonctionnement continu spécifie la durée pendant laquelle l'appareil peut être utilisé sans surchauffe du moteur et sans dommages. Lorsque la durée du fonctionnement continu est atteinte, l'appareil doit être éteint et il doit rester hors tension jusqu'à ce que le moteur ait refroidi.

- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé sur le sol ou s'il présente tout autre signe de dommage.



- Le bol de blender est fabriqué en verre, manipulez-le avec précaution.



• **AVERTISSEMENT !** Cet appareil n'est **PAS** destiné à être utilisé dans des endroits humides en intérieur.

- Tenez l'appareil propre puisqu'il entre en contact direct avec la nourriture.
- Toutes les parties de cet appareil qui entrent en contact avec des aliments respectent les règles de sécurité alimentaire.
- Après l'utilisation, nettoyez méticuleusement l'appareil (voir « Nettoyage et maintenance »).
- En cours d'utilisation et pendant l'entreposage, ne placez rien d'autre sur l'appareil.
- Évitez les endroits soumis à des vibrations, le froid ou l'humidité.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, des sources de chaleur, une humidité excessive ou un milieu corrosif.
- N'exposez pas l'appareil à des contraintes mécaniques.
- Une utilisation inappropriée de l'appareil pourrait l'endommager.
- Manipulez l'appareil avec précaution. Tout choc ou chute, même de faible hauteur, peut endommager l'appareil.
- N'ouvrez pas le boîtier car cela pourrait provoquer un choc électrique.
- N'essayez pas de démonter ou de réparer l'appareil, ou de le modifier de quelque manière que ce soit.
- L'appareil doit être révisé s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation/la fiche est endommagé ; si un liquide a été renversé ; si des objets sont tombés dans l'appareil ; s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité ; s'il est tombé ou s'il ne fonctionne pas correctement.
- N'utilisez pas de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne nettoyez pas l'appareil à la vapeur.
- N'utilisez pas d'objets étrangers pour nettoyer l'appareil.



### Informations importantes, suivre ces instructions.

• Cet appareil peut être utilisé par les enfants de 8 ans et plus, par les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, par ceux qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte ou qu'ils aient reçu les instructions nécessaires pour utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils soient conscients des risques possibles. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.



• **AVERTISSEMENT !** Risque de coupure. Les lames du bol de blender sont extrêmement tranchantes. Placez le couvercle sur le bol de blender lorsque vous utilisez l'appareil. Les lames du bol de blender peuvent entraîner de graves blessures au niveau de parties du corps !

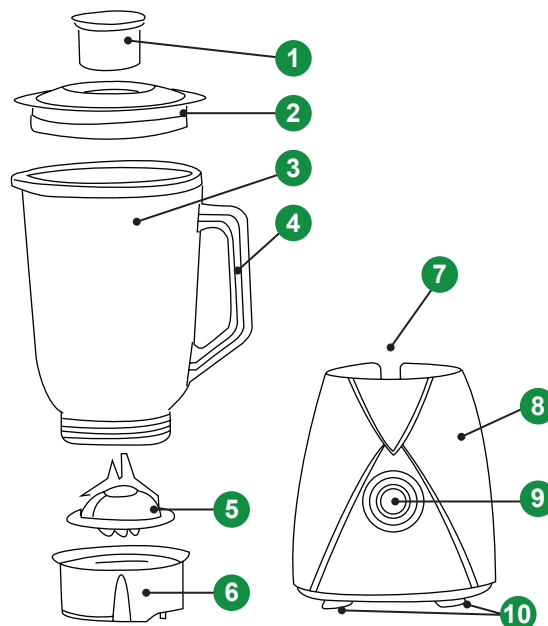
- Utilisez l'appareil uniquement à l'intérieur, dans des endroits secs et pas à proximité d'eau, autres liquides ou humidité.
- N'utilisez pas l'appareil si l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche sont tombés à l'eau ou dans un autre liquide.
- N'immergez jamais l'appareil, le câble d'alimentation et la fiche dans de l'eau ou un autre liquide.
- Ne ramassez pas l'appareil s'il est tombé dans l'eau ou dans un autre liquide. Retirez immédiatement la fiche de la prise de courant. Ne réutilisez pas l'appareil.
- Certaines parties de l'appareil peuvent devenir très chaudes. Ne touchez pas ces parties afin d'éviter de vous brûler.

### 3) INSTALLATION ET UTILISATION DE L'APPAREIL

Ouvrez l'emballage avec précaution avant d'en sortir l'appareil. Assurez-vous que l'appareil, le câble d'alimentation, la fiche d'alimentation et les accessoires sont complets et intacts. S'il y a des composants qui manquent ou qui sont endommagés, contactez le fournisseur et n'utilisez pas le produit. Conservez l'emballage ou recyclez-le conformément aux réglementations locales.

#### Parties et fonctions de l'appareil

- 1 Verre doseur
- 2 Couvercle de blender
- 3 Bol de blender
- 4 Poignée de transport
- 5 Base de lame agitatrice
- 6 Socle annulaire (avec anneau d'étanchéité)
- 7 Encoche du bol de blender
- 8 Embase de blender
- 9 Bouton de commande
- 10 Pieds (ventouses)



#### Première utilisation

- Sortez l'appareil et les accessoires de la boîte. Retirez tout autocollant, film de protection ou plastique de l'appareil.
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez la base de la lame agitatrice (5) et l'embase de blender (8) à l'aide d'un chiffon humide.
- Nettoyez le verre doseur (1), le couvercle de blender (2), le bol de blender (3) et le socle annulaire (avec anneau d'étanchéité) (6) dans de l'eau chaude avec du liquide vaisselle. **Ne nettoyez pas la base de lame agitatrice (5) ou l'embase de blender (8) dans l'eau ou tout autre liquide.**
- Séchez méticuleusement l'appareil et les accessoires.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs, une éponge à récurer ou de la paille de fer ; cela endommage l'appareil.
- Avant de connecter l'appareil au secteur, montez d'abord les accessoires sur l'embase de blender (8) et assurez-vous que le bouton de commande (9) se trouve en position « 0 ».
- Connectez l'appareil au secteur.
- **REMARQUE !** Lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois, une odeur légère peut se dégager, ce qui est normal. L'odeur disparaîtra en quelques minutes. Assurez une bonne aération.

#### Interrupteur Marche/Arrêt

- Avant de connecter l'appareil au secteur, assurez-vous que les accessoires sont montés de manière sécurisée sur l'embase de blender (8) et que le bouton de commande (9) se trouve en position « 0 ». Ajoutez les ingrédients et assurez-vous que le couvercle de blender (2) est placé correctement sur le bol de blender (3). Allumez l'appareil en tournant le bouton de commande (9) dans le sens des aiguilles d'une montre vers la position de vitesse « 1 » ou la position de vitesse « 2 », ou tournez le bouton de commande (9) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre vers la position d'impulsions « P » et maintenez-le dans cette position.
- Éteignez l'appareil en plaçant le bouton de commande (9) en position « 0 ».
- Une fois que vous avez fini d'utiliser l'appareil, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.

#### Utilisation de l'appareil

- Avant chaque utilisation, assurez-vous que l'appareil est propre et sec.

**⚠ AVERTISSEMENT ! Avant d'installer ou de dégager le bol de blender de l'appareil, assurez-vous que les éléments rotatifs se sont immobilisés et que la fiche d'alimentation a été débranchée de la prise de courant !**

- Avant de connecter l'appareil au secteur, assurez-vous que les accessoires sont montés de manière sécurisée sur l'embase de blender (8) et que le bouton de commande (9) se trouve en position « 0 ».
- Placez la base de lame agitatrice (5) dans le socle annulaire (6) avec la lame vers le haut. Vissez ensuite le socle annulaire avec la base de lame agitatrice dans le sens contraire des aiguilles d'une montre sur le fond du bol de blender (3). Assurez-vous que l'anneau d'étanchéité du socle annulaire (6) est placé correctement !

Lorsque l'anneau d'étanchéité n'est pas placé correctement, il existe un risque de fuite.

- Montez le bol de blender **3** sur l'embase de blender **8** ; assurez-vous que le renflement (à partir du socle annulaire) au bas du bol de blender **3** est aligné par rapport à l'encoche **7** de l'embase de blender **8**. Poussez ensuite délicatement le bol de blender **3** sur l'embase de blender. À présent, le bol de blender est sécurisé sur l'embase de blender.

- **L'appareil fonctionnera uniquement lorsque le bol de blender est placé correctement et de manière sécurisée sur l'embase de blender.**

- **AVERTISSEMENT !** Le moteur de l'appareil s'arrête automatiquement lorsque le bol de blender est libéré de l'embase de blender. N'oubliez pas de placer le bouton de commande en position « 0 », sinon le moteur va démarrer automatiquement dès que le bol est replacé sur l'embase.

- Pendant l'utilisation, placez l'appareil sur une surface stable et plane, à un endroit où il ne peut pas tomber.
- L'appareil est équipé de pieds ventouses **10**. Les pieds ventouses font en sorte que l'appareil soit placé de manière plus stable et plus sûre sur une surface plane (telle qu'un plan de travail, une table, etc.), de sorte qu'il ne puisse pas glisser ou basculer en raison des vibrations durant son utilisation. Lorsque vous retirez l'appareil de la surface, soulevez l'appareil avec une légère inclinaison afin de permettre aux pieds de se détacher facilement de la surface.

- L'appareil est destiné à :

- o Mélanger des liquides (produits laitiers, sauces, jus de fruits, soupes, boissons mélangées et « shakes »)

- o Mélanger des ingrédients mous (fruits mous, légumes mous)

- o Mélanger des ingrédients cuits (aliments pour bébé en purée)

- o Piler des glaçons

- L'appareil n'est pas destiné à :

- o Mélanger des morceaux d'aliments durs, tels que : noix, cerneaux, gros grains ou tiges.

- o Mélanger des matières qui ne sont pas des aliments.



- **AVERTISSEMENT ! Risque de coupure.** Les lames de l'appareil sont extrêmement tranchantes.

Placez le couvercle de blender **2** sur le bol de blender lorsque vous utilisez l'appareil. Les lames de l'appareil peuvent entraîner de graves blessures au niveau de parties du corps ! Lorsque vous utilisez l'appareil, laissez le couvercle de blender **2** posé sur le bol de blender **3**.

- Versez les ingrédients dans le bol de blender **3**. Coupez les ingrédients volumineux en morceaux d'environ 2 cm avant de les transformer. Laissez refroidir les ingrédients chauds avant de les transformer (température maximale de 60 °C).

- Utilisez le verre doseur **1** pour mesurer les liquides ou les herbes, par exemple. Retirez le verre doseur **1** en le sortant du renforcement du couvercle de blender **2**.

- Afin d'éviter les débordements, ne remplissez pas trop le bol de blender (1,5 l). Utilisez un maximum de 1,25 l pour les mélanges épais et un maximum de 1 l pour les préparations liquides.

- Remplacez le verre doseur **1** dans le renforcement du couvercle de blender **2**. Placez ensuite fermement le couvercle de blender **2** sur le bol de blender **3**. **N'utilisez pas l'appareil si le couvercle de blender et le verre doseur ne sont pas en place !**

- **N'utilisez jamais l'appareil lorsque celui-ci est vide (sans ingrédients dans le bol de blender).**

- Tournez le bouton de commande **9** dans le sens des aiguilles d'une montre vers la position « 1 » (basse vitesse) ou « 2 » (haute vitesse), ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre vers la position impulsion « P ». Lorsque vous utilisez le mode impulsion, maintenez le bouton de commande. Une fois que vous le libérez, il arrêtera automatiquement l'appareil et passera en position « 0 ». Par conséquent, ne maintenez que brièvement le bouton de commande en position « P ».

- Position de vitesse « 1 » : pour mélanger des liquides et des aliments mous, pour mixer, faire de la purée ou remuer.

- Position de vitesse « 2 » : pour mélanger d'aliments mous ou pour hacher.


- Position impulsion « P » : pour un fonctionnement par impulsions puissantes court, par exemple pour piler les glaçons. Le bouton de commande **9** ne s'enclenche pas en position « P », afin d'éviter une surchauffe du moteur. Par conséquent, ne maintenez que brièvement le bouton de commande en position « P ». Pour les meilleurs résultats lorsque vous pilez des glaçons, remplissez le bol de blender avec un poids maximal de 180 g de glaçons.


- Vous ne devez en aucune circonstance ouvrir le couvercle du bol de blender pendant le fonctionnement. Des morceaux d'aliments pourraient être projetés à des vitesses élevées !

- N'ajoutez jamais d'ingrédients durant le fonctionnement.

- N'utilisez pas de spatules et autres ustensiles pendant le fonctionnement de l'appareil, car cela pourrait endommager l'appareil ou causer des blessures.

- Une fois les ingrédients mélangés à votre satisfaction, placez le bouton de commande **9** en position « 0 » pour arrêter l'appareil.

 • **AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas l'appareil plus de 2 minutes de suite. Pour éviter une surchauffe, laissez refroidir l'appareil pendant  $\pm 10$  minutes, avant de le réutiliser.

 • **AVERTISSEMENT !** Attendez que l'appareil soit arrêté, assurez-vous que les éléments rotatifs se sont immobilisés, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant, puis enlevez le couvercle du bol de blender.

• Libérez le bol de blender **3** en tenant le bol d'une main par la poignée de transport **4** et en plaçant l'autre main sur l'embase de blender **8**, puis tirez délicatement le bol de blender **3** vers le haut, pour l'éloigner de l'embase de blender **8**. À présent, le bol de blender est libéré de l'embase de blender.

## 4) NETTOYAGE ET MAINTENANCE

- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation puisqu'il entre en contact direct avec la nourriture.
- Retirez la fiche de la prise murale et laissez refroidir l'appareil complètement ( $\pm 15$  minutes).
- **N'immergez jamais l'embase de blender **8** ou la base de lame agitatrice **5** dans l'eau ou tout autre liquide.**
- **Ne nettoyez jamais l'appareil à la vapeur.**
- Nettoyez l'embase de blender **8**, la base de lame agitatrice **5** et le câble d'alimentation à l'aide d'un chiffon humide.
- Nettoyez le verre doseur **1**, le couvercle de blender **2**, le bol de blender **3** et le socle annulaire (avec anneau d'étanchéité) **6** dans de l'eau chaude, avec du liquide vaisselle. Ne nettoyez pas la base de lame agitatrice **5** ou l'embase de blender **8** dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs, une éponge à récurer ou de la paille de fer ; cela endommage l'appareil.
- Ne nettoyez pas l'appareil et les accessoires au lave-vaisselle.
- Séchez méticuleusement l'appareil et les accessoires.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec.

## 5) SPÉCIFICATIONS

- Tension d'entrée : 220 - 240 V~, 50/60 Hz, Classe II
- Puissance : 600 W
- Longueur de câble : 80 cm
- Poids : 2,8 kg
- Dimensions sans bol de blender : 18 x 18 x 16 cm (H x l x P)
- Dimensions avec bol de blender : 37,5 x 18 x 17,5 cm (H x l x P)

## 6) ENTREPOSAGE ET TRANSPORT

- Avant d'entreposer l'appareil, celui-ci doit d'abord être nettoyé comme indiqué dans ce mode d'emploi. L'appareil doit être entreposé dans son emballage d'origine.
- Entrezposez toujours l'appareil dans un endroit sec et bien aéré et hors de portée des enfants.
- Protégez l'appareil contre les vibrations et les chocs pendant le transport.

L'ensemble des contenus et spécifications mentionnés dans ce manuel sont susceptibles de modifications sans avis préalable.

### INSTRUCTIONS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

(DEEE, la directive concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques)



Vous produit a été fabriqué en utilisant des matériaux de haute qualité et des composants qui peuvent être recyclés et réutilisés. A la fin de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères, mais il doit être remis à un point de collecte spécial pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Ceci est indiqué dans le mode d'emploi et sur l'emballage par un conteneur de déchets marqué d'un symbole de croix. Les matières premières utilisées sont appropriées pour le recyclage.

En recyclant les appareils usagés ou les matières premières, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement. Informez-vous auprès de votre municipalité concernant le point de collecte le plus proche.



# BEDIENUNGSANLEITUNG: MAGNANI – STANDMIXER

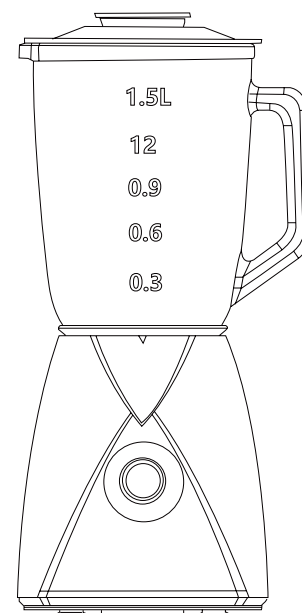
MODEL: MI-HA-BLS01-Bxx

## INHALTSVERZEICHNIS

- 1) Verpackungsinhalt
- 2) Sicherheitshinweise
- 3) Installation und Verwendung des Produkts
- 4) Pflege und Reinigung
- 5) Technische Daten
- 6) Lagerung und Transport

### 1) VERPACKUNGSIHALT

- Standmixer-Sockel
- Mixbehälter
- Bedienungsanleitung



### 2) SICHERHEITSAUWEISUNGEN

Vor Gebrauch der „Magnani – Standmixers“, nachfolgend als „Gerät“ bezeichnet, müssen immer die folgenden Vorkehrungen getroffen werden.

#### Allgemeine Informationen

- Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sicher auf. Wenn Sie dieses Gerät an andere Personen weitergeben, geben Sie bitte auch diese Bedienungsanleitung mit.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur entsprechend der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit körperlichen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen sowie mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, sofern sie zuvor entsprechend von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in der Verwendung des Geräts unterwiesen wurden. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern unter 8 Jahren ausgeführt werden. Ab 8 Jahren müssen sie beaufsichtigt werden.
- Halten Sie das Gerät und Stromkabel von Kindern unter 8 Jahren fern.
- Das Gerät ist nur für den häuslichen oder ähnlichen Gebrauch bestimmt, nicht für die professionelle Nutzung.



- **WARNHINWEIS!** Lassen Sie kein Verpackungsmaterial achtlos herumliegen. Kinder könnten es als gefährliches Spielmaterial verwenden. **Erstreckungsgefahr!**

#### Strom und Wärme

- Prüfen Sie vor dem Einsatz, ob die Netzspannung identisch mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Netzspannung ist.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie das Gerät, Stromkabel oder Stecker berühren.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose, die jederzeit leicht zugänglich ist.



- **WARNHINWEIS!** Decken Sie den Netzstecker, das Kabel, die elektrische Platte oder das Gerät niemals mit Tüchern, Vorhängen oder anderem Material ab, um Überhitzung und mögliche Brandgefahr zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät und das Netzkabel nicht an Hitzequellen wie heiße Kochplatten oder offenes Feuer gelangen.
- Das Gerät muss seine Hitze ableiten können, um einer Brandgefahr vorzubeugen. Stellen Sie deshalb sicher,

dass das Gerät genügend Platz um sich herum hat (mindestens 20 cm von allen Seiten) und platzieren Sie das Gerät nicht gegen und/oder auf oder in die Nähe von brennbaren Materialien.



• **WARNHINWEIS!** Das Gerät darf nicht abgedeckt werden, um Überhitzung und mögliche Brandgefahren zu vermeiden.

- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Schäden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel Anzeichen von Schäden aufweist, wenn das Gerät auf den Boden gefallen ist oder andere Anzeichen von Schäden aufweist.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie beim Gebrauch Fehler entdecken oder Beschädigungen feststellen und wenn das Gerät nicht benutzt oder gereinigt wird.
- Achten Sie darauf, dass niemand auf das Netzkabel treten oder es einklemmen kann.
- Das Netzkabel darf nicht über scharfen Kanten hängen. Halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
- Beim Einstecken des Steckers darauf achten, dass er nicht versehentlich herausgezogen werden oder dass man darüber stolpern kann.
- Bewegen Sie das Gerät nie, indem Sie am Netzkabel ziehen und stellen Sie sicher, dass das Netzkabel sich nicht verfangen kann.
- Ziehen Sie den Netzadapter bei Gewitter oder längerer Nichtbenutzung aus der Steckdose.
- Ziehen Sie beim Entfernen des Steckers aus der Steckdose am Stecker, nicht am Kabel.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung.
- Verwenden Sie falls nötig ein 10-Ampere-Verlängerungskabel. Kabel mit weniger Ampere können durchbrennen.
- Bei Verwendung eines Verlängerungskabels dieses ganz ausrollen.



• **WARNHINWEIS!** Um das Risiko von Brand oder Stromschlag zu reduzieren, muss das Gerät vor Wassertropfen oder Wasserspritzern und feuchten Umgebungen geschützt werden. Halten Sie es von Objekten, die mit Flüssigkeiten gefüllt sind (wie Vasen) fern. Solche Gegenstände sollten nicht auf das Gerät oder in dessen Nähe gestellt werden.

## Verwendung

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug und sollte unter strenger Aufsicht gehalten werden, um zu verhindern, dass Kinder das Gerät als Spielzeug benutzen.
- **Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an den Strom angeschlossen ist!**
- Kinder dürfen dieses Gerät nicht ohne Aufsicht reinigen oder pflegen.
- Kinder dürfen niemals Haushaltsgeräte als Spielzeug oder ohne Aufsicht verwenden. Kinder können Gefahren, die von einer falschen Benutzung elektrischer Geräte ausgehen, nicht einschätzen.
- Kinder, die sich in der Nähe des Gerätes aufhalten, müssen stets von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Achten Sie vor der Verwendung immer darauf, dass das Gerät richtig zusammengesetzt ist.
- Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile Oberfläche, an einem Ort, wo es nicht umfallen kann.
- Das Gerät verfügt über rutschfeste Saugfüße. Die Oberflächen von Möbeln werden mit allen Arten von Farben und Kunststoffen veredelt, die mit verschiedenen Pflegeprodukten behandelt werden. Folglich kann nicht vollkommen ausgeschlossen werden, dass einige dieser Materialien Bestandteile enthalten, die das Gummi beeinträchtigen und die Füße weicher machen. Legen Sie notfalls eine rutschfeste Matte unter das Gerät.
- Lehnen Sie sich nicht auf das Gerät.
- Lassen Sie einen Freiraum von mindestens 20 m um das Gerät herum. Dies verhindert durch Hitze verursachte Schäden.
- Ziehen Sie dann den Netzstecker aus der Steckdose vor dem
  - o Anbringen oder Entfernen von Zubehör.
  - o Reinigung des Geräts



• **WARNHINWEIS!** Vor dem Aufsetzen oder Abnehmen des Mixbehälters schalten Sie das Gerät aus, warten Sie, bis der Motor aufgehört hat und ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose.

- Verwenden Sie keinen anderen Mixbehälter mit diesem Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nie, wenn es leer ist (ohne Zutaten im Mixbehälter).
- Verwenden Sie das Gerät nicht zur Zubereitung von festen Lebensmitteln, da dies das Gerät beschädigen kann.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für weiche Lebensmittel und Flüssigkeiten.



• **WARNHINWEIS!** VERBRÜHUNGSGEFAHR! Füllen Sie den Mixbehälter nie mit kochenden Flüssigkeiten. Dadurch könnte das Gerät zu heiß werden und/oder das Glas vom Mixbehälter Risse

bekommen!



• **WARNHINWEIS! VERBRÜHUNGSGEFAHR!** Seien Sie vorsichtig bei der Verarbeitung von heißen Lebensmitteln. Heiße Lebensmittel können bei der Verarbeitung spritzen. Lassen Sie heiße Zutaten abkühlen, bevor Sie diese verarbeiten (Höchsttemperatur von 60 °C).

- Auf keinen Fall sollten Sie den Deckel des Mixbehälters öffnen, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Fügen Sie nie Zutaten während des Betriebs hinzu.
- Verwenden Sie keine Spatel oder andere Utensilien während des Betriebs dieses Geräts, da dies das Gerät beschädigen oder zu Verletzungen führen kann.
- **Stecken Sie nicht Ihre Finger, Hände oder andere Körperteile in den Mixbehälter, wenn Sie das Gerät benutzen.**



• **WARNHINWEIS! Schnittgefahr.** Die Messer des Geräts sind sehr scharf. Setzen Sie den Deckel auf den Mixbehälter, wenn Sie das Gerät benutzen. Die Messer des Geräts können zu ernsthaften Verletzungen von Körperteilen führen!

- Überwachen Sie das Gerät immer, wenn Sie es benutzen, damit Sie bei Gefahr sofort reagieren können.
- Nehmen Sie den Mixbehälter nicht vom Standmixer-Sockel, wenn das Gerät in Betrieb ist.



• **WARNHINWEIS!** Die C. O. (Continuous Operation = kontinuierlicher Betrieb) beträgt 2 Minuten. Die C. O. gibt an, wie lange das Gerät benutzt werden kann, ohne dass der Motor überhitzt und beschädigt wird. Wenn die C.O.-Zeit erreicht wurde, muss das Gerät ausgeschaltet werden und ausgeschaltet bleiben, bis der Motor sich abgekühlt hat.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es auf den Boden gefallen ist oder irgendwelche anderen Schäden aufweist.



- Der Mixbehälter besteht aus Glas, gehen Sie vorsichtig damit um.



• **WARNHINWEIS!** Dieses Gerät sollte **NICHT** in feuchten Innenräumen verwendet werden.

- Halten Sie das Gerät immer sauber, da es direkten Kontakt mit Lebensmitteln hat.
- Alle Teile dieses Geräts, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, sind lebensmittelsicher.
- Machen Sie das Gerät nach dem Gebrauch gründlich sauber (siehe „Wartung und Reinigung“).
- Wenn es benutzt oder gelagert wird, legen Sie nichts oben auf das Gerät.
- Vermeiden Sie Orte mit Vibrationen, Kälte oder Feuchtigkeit.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem direkten Sonnenlicht, Wärmequellen, übermäßiger Feuchtigkeit oder korrosiven Umgebungen aus.
- Setzen Sie das Gerät keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Eine missbräuchliche Verwendung kann das Produkt beschädigen.
- Bitte gehen Sie vorsichtig mit dem Gerät um. Aufpralle oder Stürze, selbst aus geringer Höhe, können das Gerät beschädigen.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, da dies zu einem Stromschlag führen kann.
- Das Gerät sollte nicht demontiert, repariert oder auf irgendeine Art und Weise verändert werden.
- Das Gerät muss bei jeglicher Beschädigung professionell repariert werden, z. B. bei beschädigtem Netzkabel, verschütteter Flüssigkeit, wenn Objekte in das Gerät gefallen sind, es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es fallengelassen wurde oder nicht normal funktioniert.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine scheuernden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Dampfreiniger.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Fremdkörpern.



### **Wichtige Information, folgen Sie diesen Anweisungen**

• Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit körperlichen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen sowie mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, sofern sie zuvor entsprechend von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in der Verwendung des Geräts unterwiesen wurden. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern unter 8 Jahren ausgeführt werden.



• **WARNHINWEIS! Schnittgefahr.** Die Messer des Mixbehälters sind sehr scharf. Setzen Sie den Deckel auf den Mixbehälter, wenn Sie das Gerät benutzen. Die Messer des Mixbehälters können zu ernsthaften Verletzungen von Körperteilen führen!

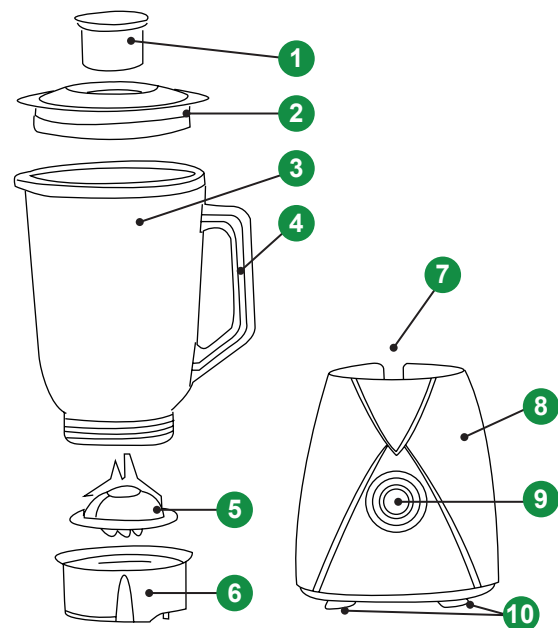
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen, in trockenen Bereichen und nicht in der Nähe von Wasser, anderen Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn das Kabel oder der Stecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten gefallen ist.
- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel und den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Das Gerät nicht hochnehmen, wenn es in Wasser oder andere Flüssigkeiten gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose. Das Gerät nicht mehr benutzen.
- Teile des Geräts können heiß werden. Berühren Sie diese Teile nicht, um Verbrennungen zu vermeiden.

### 3) INSTALLATION UND VERWENDUNG DES GERÄTS

Öffnen Sie die Verpackung vorsichtig, bevor Sie das Gerät herausnehmen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät, das Netzkabel, der Stecker und die Zubehörteile komplett und unbeschädigt sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, kontaktieren Sie den Lieferanten und verwenden Sie das Produkt nicht. Die Verpackung sollte aufbewahrt oder in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften recycelt werden.

#### Teile und Merkmale des Geräts

- 1 Messbecher
- 2 Mixerdeckel
- 3 Mixbehälter
- 4 Tragegriff
- 5 Mixer-Messereinheit
- 6 Ringboden (mit Dichtungsring)
- 7 Aussparung im Mixbehälter
- 8 Standmixer-Sockel
- 9 Bedienknopf
- 10 Füße (Saugnäpfe)



#### Erste Verwendung

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus dem Karton. Entfernen Sie alle Aufkleber, Schutzfolien oder Kunststoff vom Gerät.
- Vor dem ersten Gebrauch des Geräts müssen die Mixer-Messereinheit **5** und der Standmixer-Sockel **8** mit einem feuchten Tuch abgewischt werden.
- Reinigen Sie Messbecher **1**, Mixerdeckel **2**, Mixbehälter **3** und Ringboden (mit Dichtungsring) **6** in warmem Wasser und Geschirrspülmittel. **Reinigen Sie die Mixer-Messereinheit **5** oder den Standmixer-Sockel **8** nicht in Wasser oder einer anderen Flüssigkeit.**
- Trocknen Sie das Gerät und die Zubehörteile gründlich ab.
- Verwenden Sie niemals aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel, Scheuerschwamm oder Stahlwolle; dies beschädigt das Gerät.
- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, befestigen Sie zuerst die Zubehörteile auf dem Standmixer-Sockel **8** und stellen Sie sicher, dass der Bedienknopf **9** auf der Position „0“ steht.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- **HINWEIS!** Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, kann ein leichter Geruch auftreten, was ganz normal ist. Der Geruch wird nach einigen Minuten verschwinden. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung.

#### Ein-/Ausschalter

- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, stellen Sie sicher, dass die Zubehörteile sicher am Standmixer-Sockel **8** befestigt sind und der Bedienknopf **9** auf der Position „0“ steht.. Fügen Sie die Zutaten hinzu und achten Sie darauf, dass der Mixerdeckel **2** richtig auf den Mixbehälter **3** gesetzt wurde. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Bedienknopf **9** im Uhrzeigersinn auf die Geschwindigkeitsposition „1“ oder die Geschwindigkeitsposition „2“ drehen oder drehen Sie den Bedienknopf **9** gegen den Uhrzeigersinn auf die Impulsposition „P“ und halten Sie ihn gedrückt.
- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Bedienknopf **9** auf die Position „0“ stellen.
- Wenn Sie die Benutzung des Geräts beendet haben, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



## Benutzung des Geräts

- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass das Gerät sauber und trocken ist.



• **WARNHINWEIS! Bevor Sie den Mixbehälter des Geräts aufsetzen oder abnehmen, stellen Sie sicher, dass die rotierenden Teile sich nicht mehr bewegen und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wurde!**

- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, stellen Sie sicher, dass die Zubehörteile sicher am Standmixer-Sockel **8** befestigt sind und der Bedienknopf **9** auf der Position „0“ steht.
- Legen Sie die Mixer-Messereinheit **5** in den Ringboden **6** mit der Klinge nach oben. Schrauben Sie dann den Ringboden mit der Mixer-Messereinheit gegen den Uhrzeigersinn am Boden des Mixbehälters **3** fest. Stellen Sie sicher, dass der Dichtungsring des Ringbodens **6** richtig platziert ist! Wenn der Dichtungsring nicht richtig platziert ist, können Zutaten auslaufen.
- Befestigen Sie den Mixbehälter **3** auf dem Standmixer-Sockel **8** und achten Sie darauf, dass die Ausbuchtung (vom Ringboden) unten am Mixbehälter **3** mit der Aussparung **7** im Standmixer-Sockel **8** ausgerichtet ist. Schieben Sie den Mixbehälter **3** dann vorsichtig auf den Standmixer-Sockel. Der Mixbehälter ist jetzt auf dem Standmixer-Sockel befestigt.
- **Das Gerät wird nur funktionieren, wenn der Mixbehälter richtig platziert und am Standmixer-Sockel befestigt ist.**
- **WARNHINWEIS!** Der Motor des Geräts wird sich automatisch ausschalten, wenn der Mixbehälter vom Standmixer-Sockel genommen wird. Vergessen Sie nicht, den Bedienknopf auf die Position „0“ zu stellen, weil sich der Motor sonst automatisch einschalten wird, wenn der Mixbehälter wieder auf den Standmixer-Sockel gestellt wird.
- Stellen Sie das Gerät während des Betriebs auf eine flache, stabile Oberfläche, an einem Ort, wo es nicht umfallen kann.
- Das Gerät ist mit Saugnapffüßen **10** ausgestattet. Die Saugnapffüße gewährleisten, dass das Gerät stabiler und sicherer auf einer flachen Oberfläche (wie einer Küchenarbeitsplatte, einem Tisch usw.) steht, sodass es bei den Erschütterungen, wenn es in Betrieb ist, nicht verrutschen oder umkippen kann. Wenn Sie das Gerät von einer Oberfläche nehmen, kippen Sie das Gerät in einem leichten Winkel, damit die Saugnapffüße sich leicht von der Oberfläche lösen.
- Das Gerät ist zum Mixen von folgenden Zutaten bestimmt:
  - o Flüssigkeiten (Milchprodukte, Soßen, Fruchtsäfte, Suppen, Mixgetränke und Shakes)
  - o Weiche Zutaten (weiches Obst, weiches Gemüse)
  - o Gekochte Zutaten (pürierte Babynahrung)
  - o Zerkleinern von Eiswürfeln
- Das Gerät ist nicht bestimmt zum:
  - o Mixen harter Teile oder Lebensmittel wie Nüssen, Kernen, großen Körnern oder Stielen.
  - o Mixen von Materialien, die keine Nahrungsmittel sind.



• **WARNHINWEIS! Schnittgefahr.** Die Messer des Geräts sind sehr scharf. Setzen Sie den Mixerdeckel

**2** auf den Mixbehälter, wenn Sie das Gerät benutzen. Die Messer des Geräts können zu ernsthaften Verletzungen von Körperteilen führen! Lassen Sie den Mixerdeckel **2** während des Betriebs auf dem Mixbehälter **3**.

- Geben Sie die Zutaten in den Mixbehälter **3**. Schneiden Sie große Zutaten in Stücke von ungefähr 2 cm Größe, bevor Sie diese verarbeiten. Lassen Sie heiße Zutaten abkühlen, bevor Sie diese verarbeiten (Höchsttemperatur von 60 °C).
- Verwenden Sie den Messbecher **1**, um beispielsweise Flüssigkeiten oder Kräuter abzumessen. Entfernen Sie den Messbecher **1**, indem Sie ihn aus der Aussparung auf dem Mixerdeckel **2** nehmen.
- Um ein Überlaufen zu verhindern, geben Sie nicht zu viel in den Mixbehälter (1,5 l). Verwenden Sie höchstens 1,25 l für dicke Mischungen und höchstens 1 l für flüssige Zubereitungen.
- Platzieren Sie den Messbecher **1** wieder in die Aussparung auf dem Mixerdeckel **2**. Setzen Sie dann den Mixerdeckel **2** fest auf den Mixbehälter **3**. **Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Mixerdeckel und der Messbecher nicht an ihrem Platz sind!**
- **Verwenden Sie das Gerät nie, wenn es leer ist (ohne Zutaten im Mixbehälter).**
- Drehen Sie den Bedienknopf **9** im Uhrzeigersinn auf die Geschwindigkeitsposition „1“ (geringe Geschwindigkeit) oder „2“ (hohe Geschwindigkeit) oder gegen den Uhrzeigersinn auf die Impulsposition „P“. Wenn Sie den Impulsmodus nutzen, halten Sie den Bedienknopf gedrückt. Wenn Sie ihn loslassen, wird das Gerät automatisch aufhören und zur Position „0“ wechseln. Halten Sie den Bedienknopf darum nur kurz auf der Position „P“.
- Geschwindigkeitsposition „1“: ist zum Mixen von Flüssigkeiten und weichen Lebensmitteln, zum Mischen, Pürieren und Rühren bestimmt.

- Geschwindigkeitsposition „2“: ist zum Mixen von weichen Lebensmitteln oder zum Zerhacken bestimmt.
- Impulsposition „P“: ist für kurzen kräftigen Impulsbetrieb wie beispielsweise zum Zerkleinern von Eiswürfeln bestimmt. Der Bedienknopf 9 rastet nicht in der Position „P“ ein, um ein Überhitzen des Motors zu verhindern. Halten Sie den Bedienknopf darum nur kurz auf der Position „P“. Für beste Ergebnisse beim Zerkleinern von Eiswürfeln füllen Sie den Mixbehälter mit einem Höchstgewicht von 180 g Eiswürfeln.
- Auf keinen Fall sollten Sie den Deckel des Mixbehälters öffnen, wenn das Gerät in Betrieb ist. Stücke von Lebensmitteln könnten bei hohen Geschwindigkeiten herausgeschleudert werden!
- Fügen Sie nie Zutaten während des Betriebs hinzu.
- Verwenden Sie keine Spatel oder andere Utensilien während des Betriebs dieses Geräts, da dies das Gerät beschädigen oder zu Verletzungen führen kann.
- Sobald die Zutaten zu Ihrer Zufriedenheit gemixt worden sind, schalten Sie den Bedienknopf 9 auf die Position „0“, um das Gerät auszuschalten.



• **WARNHINWEIS!** Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 2 Minuten. Um Überhitzung zu vermeiden, lassen Sie das Gerät ±10 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut benutzen.



• **WARNHINWEIS!** Warten Sie, bis das Gerät angehalten hat, stellen Sie sicher, dass die rotierenden Teile zum Stillstand gekommen sind, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und nehmen Sie dann den Deckel vom Mixbehälter.

• Entnehmen Sie den Mixbehälter 3, indem Sie den Mixbehälter mit einer Hand am Tragegriff 4 und mit der anderen Hand am Standmixer-Sockel 8 anfassen und ziehen Sie dann vorsichtig den Mixbehälter 3 vom Standmixer-Sockel 8 nach oben. Der Mixbehälter ist jetzt vom Standmixer-Sockel genommen worden.

## 4) PFLEGE UND REINIGUNG

- Reinigen Sie das Gerät nach jeder Verwendung, da es direkten Kontakt mit Lebensmitteln hat.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vollständig (± 15 Minuten) abkühlen.
- **Tauchen Sie den Standmixer-Sockel 8 oder die Mixer-Messereinheit 5 nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.**
- **Reinigen Sie das Gerät nie mit einem Dampfreiniger.**
- **Reinigen Sie den Standmixer-Sockel 8, die Mixer-Messereinheit 5 und das Netzkabel mit einem feuchten Tuch.**
- Reinigen Sie Messbecher 1, Mixerdeckel 2, Mixbehälter 3 und Ringboden (mit Dichtungsring) 6 in warmem Wasser und Geschirrspülmittel. Reinigen Sie die Mixer-Messereinheit 5 oder den Standmixer-Sockel 8 nicht in Wasser oder einer anderen Flüssigkeit.
- Verwenden Sie niemals aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel, Scheuerschwamm oder Stahlwolle; dies beschädigt das Gerät.
- Reinigen Sie das Gerät und die Zubehörteile nicht im Geschirrspüler.
- Trocknen Sie das Gerät und die Zubehörteile gründlich ab.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort.

## 5) TECHNISCHE DATEN

- Eingangsspannung: 220 - 240 V~, 50/60 Hz, Klasse II
- Strom: 600 W
- Kabellänge: 80 cm
- Gewicht: 2,8 kg
- Maße ohne Mixbehälter: 18 x 18 x 16 cm (H x B x T)
- Maße mit Mixbehälter: 37,5 x 18 x 17,5 cm (H x B x T)

## 6) LAGERUNG UND TRANSPORT

- Wenn Sie das Gerät aufbewahren, sollte es zuerst, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben, gereinigt werden. Das Gerät sollte in der Originalverpackung aufbewahrt werden.
- Bewahren Sie das Gerät immer in einem trockenen und gut belüfteten Raum und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Schützen Sie das Gerät während des Transports gegen Vibrationen und Stöße.

Die Änderung aller Inhalte und der technischen Daten in dieser Anleitung ist ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

## ANWEISUNGEN ZUM SCHUTZ DER UMWELT

(EEAG, Rückgewinnung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten)



Ihr Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten hergestellt, die man recyceln und wiederverwenden kann. Am Ende seiner Lebensdauer darf dieses Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zu einer speziellen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Dies wird in der Bedienungsanleitung und der Verpackung durch den durchgestrichenen Abfallbehälter angezeigt. Die verwendeten Rohstoffe sind recyclingfähig.

Durch die Wiederverwertung der Altgeräte oder Rohstoffe leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Sie können die nächstgelegene Sammelstelle bei Ihrer Gemeinde erfragen.



# EU Declaration Of Conformity

We,  
Mascot Online BV  
Veluwezoom 32  
1327 AH Almere  
The Netherlands

Declare under our sole responsibility that the product:

- Product Brand: Magnani Italy
- Product Model No: MI-HA-BLS01-Bxx
- Product Description: Blender
- Product Rating: 220 - 240 V~, 50/60 Hz, Class II, 600 W

Following the provisions of the Directives:

- Electromagnetic Compatibility (EMC): 2014/30/EU
- Energy Related products (ERP): 2009/125/EC
- Low Voltage Directive (LVD): 2014/35/EU
- Restriction of the use of certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (RoHS) Directive: 2011/65/EU, with its amendment 2015/863/EU

And standards to which Conformity is declared:

EMC:

- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

ERP:

- 1275/2008/EC + 801/2013/EC

LVD:

- EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019
- EN 60335-2-14:2006 + A1:2008 + A11:2012 + A12:2016
- EN 62233:2008

Date & place of issue: Almere, 01-6-2021

Authorized Signature name: B. van Dijk  
Title: Managing Director



